

29 luglio. - « *L'Amore fra i Matti ovvero Morte, Uomo, e Demonio*, Commedia giocosissima in due atti. Ultima produzione de' giuochi della *Ungherese* ». *Der Tod, der Teufel und die Schildwache, oder die geprellten Liebhaber* è una commedia « completamente comica » di Giovanni Nep. Komarek.

30 luglio. - « *Il Giovine Negoziante Giorgio Barnvell, ovvero i Perigli della Corrutela*, Tragedia tratta dall'inglese ». La traduzione di H. A. Basewitz della tragedia borghese del Lillo apparve stampata ad Amburgo, nel 1755, col titolo *Der Kaufmann von London oder Begebenheit Georg Barnwells* (vedi 4 giugno 1777).

31 luglio. - « *La Famiglia Eichenkron*, Commedia giocosa prodotta ultimamente per la 1ma. volta in Vienna in occasione dell'intervento di S. A. R. l'Arciduca Ferdinando, Governatore della Lombardia austriaca ». Autore di *Die Familie Eichenkron oder Rang und Liebe*, pubblicata a Vienna nel 1786 è Federico Kretschmann.

1 agosto. - « *Galora di Venezia ovvero le Passioni de' Principi e la Caduta della corte di Firenze*, Rappresentazione del sig. Spies (a beneficio degli Attori Coniugi Kettner) ». Qui bisogna correggere o un errore o un abuso fatto nel nome dello Spiess, autore popolarissimo allora. *Die Leidenschaften der Fürsten, oder Der Fall des florentinischen Hofes, oder Galora von Venedig* è una tragedia di T. B. Berger.

2 agosto. - « *Gli accidenti ne' viaggi*, Commedia giocosa del sig. Weidmann, prodotto per la prima volta nel Teatro di corte in Vienna nel p. p. Carnovale ». Altri due errori: *Die Abenteuer auf Reisen*, commedia in 5 atti di Federico Ildebrando von Einsiedel, venne data, non nel 1786, ma l'11 febbraio 1787 al Burgtheater (Cfr. RUB, *Das Burgtheater*, pag. 18).

3 agosto. - « Nulla ».

4 agosto. - « Per la penultima volta *I Gemelli*, Tragedia del sig. Klingger ». *Die Zwillinge, oder der Brudermord*, tragedia di Federico Mass. Klingger, venne premiata nel 1775 al concorso indetto da Carlotta Ackermann e F. L. Schröder.

5 agosto. - « Per l'ultima volta *La Cabala è l'Amore*, Rappresentazione del sig. Schiller ». Traduttori - traditori! ma la tragedia borghese è troppo nota perchè occorranò spiegazioni...